

كنيسة أنطاكية للسريان الأرثوذكس

ܩܘܨܳ ܡܝܠܳܐܕ ܪܒܳ ܡܚܠܳܨܳܝܳܐ

طقس ميلاد الرب المخلصي

المعدادان

ܘܚܦܳܠܳܐ ܘܡܳܚܳܕܳܐ ܩܳܘܳܡܳܐ

لُحْمًا وَمَعَكُمْ فَاذْكُوا طقس ميلاد الرب المخلصي

حَدًا وَمَعَكُمْ حَذْوًا

حَقَّ : حَذْوَهُ وَهُنَّكَ مَدَّحَدًا

بملايكة المتيقظون بميلاد المسيح الملك، ويبتهج الأرضيون على الأرض، فلقد أبهجم بميلاده هاليويا وهاليويا.	بمولوده دملكو مشيحو حودن عيره وملاخه، وروزين برعو أرعونه دبيلذه أفصح إنون هاليويا وهاليويا.	مَعَكُمْ كَبَّه مَعْسَلًا مَبَّه مَعْلَقًا، هُوَ رَجَّ أَوْحَلًا وَصَكَبَه أُحْرَمَ أُنَّ، ٥٥٥٥.
يسير النجم في العلى، مبشراً المجوس على الأرض: إن المسيح قد وُلد بالجسد، فهلموا نجثوا ونسجد له هاليويا وهاليويا .	كوكبو برومو هو روده، ومغوشيه برعو سبار: مشيحو ببسار إثيلد، تو نيروخ ونسغود له هاليويا وهاليويا .	مَعَكُمْ حَذْوًا هَمَّجَةً مَعْسَلًا حَصَّه أَمَّك، أَه هَنْصَه، كَه ٥٥٥٥.
اليوم وُلد الملك في مغارة بيت لحم، وهتف العلويون له: قدوس. والسفليون: مبارك من مكانه هاليويا وهاليويا .	يؤمن إثيلد ملكو بمعرثو بغوث لحم، وعلويه قعوله: قاديش. وتحتويه: بريخ من أثره هاليويا وهاليويا .	مَعَكُمْ أَمَّك مَلَكًا حَصَّنًا حَرَّه حَصَّه حَصَّه، هَكَلًا مَعَه كَه مَبَّه، هَسَلُمًا حَصَّه مَع أَوَّه ٥٥٥٥.
اليوم تمت كلمة داود بن يسي بالفعل: قال الرب لي: أنت ابني وأنا اليوم ولدتك هاليويا وهاليويا .	يؤمنو هوث بعبودو ملثو دداويد بر إيشاي: دموريو إمر لي: دير آت، ونويومون إيلدئخ هاليويا وهاليويا .	مَعَكُمْ أَمَّك أَمَّه، وَوَبَّه كَه أَمَّه: وَحَدَّنًا أَمَّه كَد: وَحَدَّنًا أَمَّه هَوَّه مَعَمْ مَكَبَّه ٥٥٥٥.
في هذا اليوم كملت نبوءة ميخا القائل: لقد وُلد في بيت لحم	بهونو يومو إتكمرت نبيوثو دميخو دمار: دهو مثيلد ببث لحم	حَدَّنًا مَعَكُمْ أَمَّه بَحَّه أَمَّه وَحَصَّه وَوَمَّه: وَهَا مَعْلَمَك حَصَّه

لَحْمٍ مَّحْلُطًا وَوَحَا
وَأَمْسَأُ أُمَّلَا ٥٥٥٥
مَلَكُو رَابُو ديسرويل
هاليلويا وهاليلويا .
هاليلويا وهاليلويا .

مَضَّةٌ ذِي لُحَا
كُرْكُمَا ٥٥٥٥ حَمَلًا
وَحَمَلًا، هَفَلَا
ذِي سَفَسَا حَاكُمَا
٥٥٥٥ هَوَحَبُ وَسَفَلَا نَلَا مَلَا
شَمَعُ بَر طوبو
أَصَغِ أَيَهَا الابن الصالح
إِلَى صَلَاتِنَا وَاسْتَجِبْ
صَوْتِ تَضَرَعِنَا، وَالتَفَتْ
بِتَحْنَنِكَ إِلَى طَلِبَاتِنَا،
وَارْحَمْنَا أَجْمَعِينَ. هاليلويا
وهاليلويا .

فَبِصَلَاتِهِ، حَبِيبًا مَبْصُودًا مَحْمُودًا لَأَوْلِيَانَا

قوقليون - المزامير

مُذِنَا أُوَجِّنُ حَبِ وَحَيِّ أَيْدَا
٥٥٥٥ هَا نَا مَهْمُنَا مَلَبَامَا ❖
موريو إمر لي دبر آت
هاليلويا وهاليلويا ونو
يَوْمُنُو إيلدُنُخْ ❖
قال الرب لي: أنت ابني
هاليلويا وهاليلويا وأنا
اليوم ولدتك.

حَمَلًا مَحْسَدُ هَا لَمَلَا حُو
٥٥٥٥ مَحْتَصَلَا حَمِنَاهَا مَامَا ❖
شَلْ مِنْ وَتِلْ لَخْ هاليلويا
وهاليلويا عامه
لِيُورثُونُخْ ❖
اسألني فأعطيك الشعوب
هاليلويا وهاليلويا ملكاً
لك.

هَابِسَبُتْسِبُ حَحِنَمَهْ وَوَأُوَحَا.
٥٥٥٥ لَأُوَحَا أَنَّهُ، حَحَلُمَا
وَقَوْلَا ❖
وُحَدُونِيكَ عِبْرَهْ دَرَعُو
هاليلويا وهاليلويا ترعه
إنون بشبطه دفرزلو ❖
ملكك في كل الأرض
هاليلويا وهاليلويا
تحطمهم بقضبان من
حديد،

هَامَا مَدَانْتِ قَسْنَا لَاتَحْرُ
أَنَّهُ ٥٥٥٥ هُمَا مَحْتَجَا
أَمَلَا صَحِي ❖
وأخ موئي فحرو تنافس
إنون هاليلويا وهاليلويا
هوشو ملكه استحل ❖
وتكسرهم كانية الخزاف
هاليلويا وهاليلويا فالآن
تعقلوا أيها الملوك.

هُعَصَا هَحْصَا

صَعْبَا اُبَّكَب: حَّه
حَا حَسَم: هَمَّ
مَبَسَا: مَحَقَّعَا اُأَه
لَلْبَقَنَاه: مَعَاكِبِ هَاه
هُأَصَب: وَأَطَا اُبَّكَب:
مَلَجَا وَحَمَلَمَه اُأَح.
وَبَدَّهَر هَتَّعَّه وَكَه ❖

بارخمور من عولام....

مشيحو ائيلد بَعُو
بَث لِحِم، وَمِنْ مَدَنخو
مغوشه ائو ليقوره،
مشالينوو وُمرين:
ديكو ائيلد مَلكو
دَشلومِه ائين دَبِروك
ونسغود له.

بارك يا سيد من الآن وإلى أبد الأبدين آمين.

وُلد المسيح في بيت
لحم، وجاء المجوس من
المشرق إجلالاً له.
وكانوا يتسألون قائلين:
أين وُلد الملك الذي جننا
للسلام عليه، لكي نخرَّ
ونسجد له.

فَهَمَّه فروميون المقدمة

هُعَا : اَمَّعَبَسَا حَهه مَحَا
صَاهَبُصَا وَمَهَلَا فَبَوْمَه اُأ
حَصَه كَبَا فَبِنُصَا وَمَه حَاهَا
مَكَلَه لُهَجَبَا: هَاه وَبَحْنَا اُأَه
مَلَا بَلَاه: هَاه وَحَحْنَا مَهَه
لَاوُأَا وَكَلَهه حَاهَاهَا: هَاه
بُعَكَبْنَا مَحَه مَهَاه: هَمَّعَقَّعَا
وَهَاه حَهَبَاه: هَوُحَاه اُأَاهَمَه
حَاهَعَبَسَاه: هَحْصَا فَكَه سَا
حَبَسَه: وَكَه نَا هَهَصَا هَاهَا
هُأَهَبُنَا حَهْنَا حَبُنَا وَمَه كَبَا كَاهَا
هَحْصَاه، هَحَبُنَا مَهْنَا هَرَحْنَا وَمَتَّه
حَلْصَه ❖

الشعب: آمين.

حَصَا : اُأَه ❖

هَبْرًا سِدْرُو المِتن

أيها المسيح الإله من يستطيع أن يفي تجسدك الخلاصي المحيي تسبيحاً لائقاً , ذلك إنك لما رأيت جنسنا البشري يُجرَ بقوةٍ إلى الدركِ الأسفل, متردياً في منتهى الهلاك والفساد حللت في أحشاء العذراء القديسة تسعة أشهر وأنت الأزلي , ثم ولدت منها بالجسدِ إليها تاماً وإنساناً تاماً بنوع يفوق الناموس الطبيعي . ولم تعرف ولا أعترف بك بإنك طبيعتان أو طبيعتين بل بطبيعة واحدة من طبيعتي اللاهوت والناسوت اللتين إتحدتا معاً بدون إستحالة ولا إمتزاج وقد صُنتِ والدتُك من إنثلام بتوليبتها , أي إنك بعد ان ولدت منها بالقداسة حفظتها بتولاً سليمة من كل شائبة , كيف لا وقد ولدت منها ميلاداً عجيباً لائقاً بالله , وفي يوم ميلادك المجيد غمرت الخليفة كلها بالفرح والسرور, فحولت الأرضَ سماء ودمجت الملائكة بالبشر, أما المذود الذي كنت مضطجعا فيه فقد باركه الملائكة الذين هتفوا قائلين : المجدُ لله في الأعالي وعلى الأرضِ السلام والأمن, والرجاءُ الصالح لبني البشر. وكان السارافيم يعجون بحفيف أجنتهم , كما بشر الرعاة بميلادك العجيب حين أسر إليهم به الملائكة , ومصدقا لتلك البشري هرعوا إلى بيت لحم , أما زمرة الأنبياء فابتهجت بميلادك المحيي الذي جاء تعبيراً عن

هَبْرًا سِدْرُو المِتن
فِيهِ مَسِيحًا مَوْلُودًا مِنَّا مَعْمَسًا أَكْبَرًا:
هَهُ وَجِبَ سِرِّدَا حَيِّصَمُ إِنْعَمًا: وَحَسْرًا
حَلَسَدَا مَعْدَمًا يَهُ: هَلَاحِبُّنَا رَحْمَةً
هَكْسَلًا مَعْمَسَكُنَا مَعْدَمًا وَرَأَا: أَيَسَا
حَا مَعْدَمُومُنَا وَرَأَا مَعْدَمُومُنَا: حَقِّصْنَهُ
وَحَدَمُومُنَا مَبْبَعَدًا أَكْبَرًا:
هَمَسُنَا وَتَمْنَا لَمَعْنَا مَكْنَسًا: هَلَاكِبْنَا
مَعْنَهُ حَمَسُنَا لَمَعْنَا حَمَسًا مَع لُحْمًا وَصُنَا:
هَوَسَدَا هَمَسَدَا مَعْنَهُ حَمَسًا: أَكْبَرًا
مَعْمَسَكُنَا مَعْمَسًا مَعْمَسَكُنَا: كَه مَسْمَسًا
لَاوَمُومُنَا مَبْبَعَدًا هَهُ حَمَسًا: أَلَا مَع لَاوَمُومُنَا
وَحَسْبُومُنَا وَهَلَاوَمُومُنَا مَسْمَسًا: وَرَأَا مَع مَسْمَسًا
هَوَانْعَمًا: مَب مَسْمَسًا وَلَا مَعْمَسَكُنَا هَوَلًا
مَعْمَسَكُنَا لَمَعْمَسَكُنَا: هَلَاكِبْنَا وَلَا
مَعْمَسَكُنَا حَمَسًا لَمَعْمَسًا: هَمَسًا حَمَسًا
مَعْمَسَكُنَا وَهَمَسَدَا مَبْبَعَدًا: حَمَسًا وَلَا
مَعْمَسَكُنَا مَسْمَسًا: هَمَسًا وَرَأَا لَمَعْمَسًا مَعْمَسًا
لَمَعْمَسًا لَمَعْمَسًا: هَمَسَدَا مَعْمَسًا مَعْمَسًا
وَمَعْمَسَكُنَا: حَمَسَدَا حَمَسًا مَسْمَسًا: هَوَلًا
مَكْنَسًا: لَمَعْمَسًا مَع لَمَعْمَسًا حَمَسًا:
هَمَلًا مَعْمَسًا حَمَسَدَا مَسْمَسًا: هَهُومُنَا مَسْمَسًا
وَحَمَسًا مَعْمَسًا: مَع مَعْمَسًا مَعْمَسًا: هَهُ:
كَب مَسْمَسًا مَعْمَسًا: هَهُومُنَا مَعْمَسًا لَمَعْمَسًا
حَمَسَدَا مَعْمَسًا: هَمَلًا لَمَعْمَسًا مَعْمَسًا
هَمَسَدَا لَمَعْمَسًا حَمَسَدَا: هَمَسَدَا مَعْمَسًا
مَع لَمَعْمَسًا مَعْمَسًا: هَهُومُنَا مَعْمَسًا
لَمَعْمَسًا مَعْمَسًا: هَهُومُنَا مَعْمَسًا: هَمَسَدَا
حَمَسَدَا: وَحَمَسَدَا مَعْمَسًا: هَهُومُنَا مَعْمَسًا
وَحَمَسَدَا مَعْمَسًا: هَهُومُنَا مَعْمَسًا: هَهُومُنَا

أقوالهم, وظهر الملاك في العلى شبه
 نجم للمجوس ليبادروا بالسجود
 بهداياهم الثلاث للملك العظيم والإله
 الذي ولد من العذراء بالجسد , أما
 مريم الأم المباركة فسبحتك وسجدت
 لك بمناجاتها المحببة, وأما يوسف
 البار الذي من الناصرة فأحاط والدتك
 بمجالي القداسة والتكريم والأمانة
 لأنها ولدت الإله, فاستحق هو الآخر
 بواسطتها أن يدعى أباً لتجسدك الذي
 تم بدون الاتصال الجنسي . ولذلك
 فنحن عبيدك الخطاة الذين أهلنا
 للاحتفال بعيد ميلادك الجسدي نبتهل
 إلى رافتك طالبين ألا تذكر معاصينا
 الى الأبد , ولا تدنا إذا ما تذكرت أن
 تصور فكرنا إنما هو شر , لأنك
 أنقذتنا بتأنسك من طغيان إبليس, لكن
 أهلنا بجودك لذلك العيد السعيد المكتظ
 بالمحاسن الإلهية , وعذياك المجد
 المعد للكاملين, لكي ننخرط في سلك
 الأجواق المفعمة غبطة. ونقدّم لك
 حمداً أبدياً يا أيها الأبن المسجود له
 الذي ولد من أجل خلاصنا , ولأبيك
 الأزلي الذي لا بداية له , ولروحك
 المغبوط المحيي والمساوي لك في
 الجوهر الآن وكل أوان وإلى أبد
 الأبدين آمين .

يُؤدُّ: وَدَعِ الْإِنْفَعِدِ مَعْلَنَهُ. مَلَأُوا
 دَعْمًا كَمَجْبَا قَمْعًا كَصِيْقَةً مَلَسُوا
 يَوْمًا: أَمْنَا وَحَمْبَةً وَنَا كَبَلْنَا حَمْبًا
 وَمَلَجًا وَنَا هَاكُنَا وَنَابَكُ كَبِعْمُنَا
 مَعِ حَلْبَةً نَلَامُ يَوْمَهُ. مَنِيْمٌ وَمِ أَمْنَا
 مَدَنِيْنَا: أَمْعَسْنَا مَعْبِيْنَا خَمْرُنِيْنَا
 وَتَبْعُنَا كَبِ مَمْنًا يَوْمًا. مَعْمَا إِيْدِ
 يَوْمَهُ قَانَا وَمَعِ نِيْنَا: حَمْبِيْنَا هَاكُنَا
 كُنَا كَمَلَامُ أَسْبِ يَوْمًا هَمْبِيْنَا يَوْمًا:
 أَسِ وَالْمَا وَالْأَكُنَا مَكَبَا: هَاكُنَا أَمْعَسَا
 وَنَلَمْنَا أَمَّا حَمْبِيْنَا نَبَامُ نَمِ وَيَوْمًا
 وَهَمْنَا هَوْلًا نَمْنَا وَنَحْنَا يَوْمًا: هَمْبِيْنَا
 أَوْ مَعِ نَلَمْنَا خَمْرًا وَبَكُ وَنَمْعَسَا
 وَبَلْبِيْنَا وَمَحْمِيْنَا مَعْمَا هَمْبِيْنَا:
 مَعْمَعْبِيْنَا كَمَسْمَبِيْنَا: وَلَا كَمَلَامُ الْهَمْنَا
 كَبِ لَا نَمْعَسُنَا وَبَكُ: أَلَا كَبِ مَعْمَا
 أَيْدِيْنَا: وَمِنَّا يَوْمًا كَبِعَا مَسْمَعْنَا. لَا
 أَمْنَا كَبِيْنَا نَمْنَا: مَعْمَا هَمْنَا
 وَنَمْعَسَا كَمَعْمَامُ مَعِ لَمْعَسَا هَاكُنَا
 أَمْبِيْنَا كَبِ: أَلَا أَمْنَا كَبِ حَمْبِيْنَا
 وَبَكُ كَبَلْنَا هَمْنَا هَمْبِيْنَا هَمْبِيْنَا
 مَعْمَا أَمْعَسْنَا: هَمْعَسْنَا هَمْنَا وَبَلْبِيْنَا
 كَمَعْمَا: أَمْنَا وَحَمْبِيْنَا مَعْمَعْمَا
 حَمْبِيْنَا نَمْسَا: مَعْمَعْمَا مَعْمَا
 هَمْنَا أَمْنَا لَأَمْنَا هَمْبِيْنَا هَمْبِيْنَا
 مَعْمَا مَنَا مَعْمَا كَبِ كَمَعْمَا مَعْمَا:
 هَمْنَا هَمْبِيْنَا كَمَلَامُ مَعْمَا مَعْمَا

مُلَّا حَمَلًا: وَقَبْمًا

في هذا يوم مولدك يا
بن الله، تفرح السماء
والأرض والخليقة
كلها، فالمتيقظون
يهتفون: المجد في
العلی، والملائكة
يهتفون: السلام على
الأرض، والرعاة
والمجوس يقدمون
هداياهم، والشعوب
والأجيال والقبائل
يرتلون المجد هللوا
للمولود المحيي الكل.

بارك يا سيد

في يوم مولدك يا بن
الله تفرح السماء
والأرض وكل ما فيهما
ويرتلون المجد،
فالأنبياء يفرحون
باكتمال أسرارهم،
ويفرح الرسل الذين
بشروا بظهورك،
وتفرح الشعوب والأمم
لأنك حررتهم من
عبودية الخطيئة،
وحُسبوا في حظيرتك
هللوا سبحان نعمتك.

بهونو يَوْمو دَمَوْلُودُخْ
بَرِ الْوَهُو، حَوْدِن بِيه
شَمَايُو وَرَعُو وَبِرِيوُثُو
كُولِيَهِن، عَيْرِه قَوَعِن:
تَشْبُوْحَتُو بَرُوْمُو، أَفْ
مَلَاخِيَه: شَلُوْمُو عَلْ
أَرَعُو وَرُعَاوُثُو
وَمَغُوْشِيَه بِقُوْرَبُوْنِيَهُون
, وَعَامِيَه وَطُوْهَمِيَه
وَشَرِيوُثُو تَشْبُوْحَتُو
زُوْمَرِيْن هَالَلُوِيَا لِيْلِدُخْ
مَاجِه كُوْل.

بارخمور

حَوْدِن بِيه بِيُوْم مَوْلُودُخْ
بَرِ الْوَهُو، شَمَايُو
وَرَعُو وَخُوْل دَبُهُون
وَتَشْبُوْحَتُو زُوْمَرِيْن،
حَوْدِن نَبِيَّه بِشُوْمَلِي
رُوْزِيَهُون، حَوْدِن
شَلِيْجِه دَسْبَار كَلِيُوْتُوخْ،
وَحَوْدِن عَامِيَه وَمُوْثُو
دَحْرَرْتِ اِنُون مِّنْ
شُوْعَبُدُو دَحْطِيْثُو،
وَبِكْزُوْرُوخْ اِثْمِنِيَه هَالَلُوِيَا
شُوْبُوْحُو لَطِيْبُوْتُوخْ.

حَدُنَا مَهْمَا وَمَعَكُبُر
حَنْ اَكُهَا: مَبِيَه حَه
مَحْمَلَا هَاوُخَا هَحْتُنَا
كَلَهَم: حُنَا مَتَم:
أَمَحَسَلَا حَهْمَا: أُو
مَلَاقَا: مَحْمَلَا كَلَا
أُوخَا. هُوْحَهْأَا هَمَكَبَقَمَا
حَقَبُوْحَسَهْه: هَحْتَمَلَا
لُؤَبَهْمَا هَمَتَكَلَا
أَمَحَسَلَا اُصْنِيَه هَا
حَنْكَبُر مَلَامَا كَلَا ❖

مَهصنا

مَبِيَه حَه حَهْم
مَعَكُبُر حَنْ اَكُهَا
مَحْمَلَا هَاوُخَا هَحْتُنَا
بُحَهْه، هَامَحَسَلَا
اُصْنِيَه، مَبِيَه حُنَا
حَهْمَكَلَا اُوْرَمَهْه
هَمَبِيَه مَكَلَمَا بِهَكَهْه
كَلَمَبِيَه، هَمَبِيَه حَقَقَمَلَا
هَامَحَقَلَا وَمَبُوْأَا اُنِيَه
مَحْ هَمَحَبَا بَسَلَمَلَا،
هَمَكَبُر اُوْمُر
هَمَكَلَمَهْه هَمَحْمَلَا
كَلَمَحْمَلَا.

مُنْمًا وَمَمْر حَكْم
هَكَبُوم.

موريو راجم عليين
وعذارين.

يا رب ارحمنا
وساعدنا.

حُبُّبًا وَمُنْمًا مَحْمَبَاتٍ طَلِبَةٌ مَارِ يَعْقُوبَ

هَءَكَلَه هَءَكَلَه هَءَكَلَه
هَءَاخَنَه هَءَكَبُومَه:
أَحْمَلًا هَءَكَلَه هَءَكَلَه هَءَكَلَه
مُنْمًا حَكْم حَكْم حَكْم
حَكْم

هَالِل هَالِل هَالِل هَالِل وَمَارِ
هَالِلُويَا أَحْمُو
دَهَالِلُوي رُعَاوُثُو
بَغُو بَث لِحِم.

هَللُوا هَللُوا هَللُوا
وقولوا: هَللُويَا. مثلما
هَلل الرعاة في بيت
لحم.

أُه مَضْبَعًا أَل سَبَب
حُبُّبًا حَكْم حَكْم حَكْم:
هَءَاخَنَه حَكْم حَكْم حَكْم
حَبُّبًا حَكْم حَكْم حَكْم:
هَءَاخَمًا حَكْم حَكْم حَكْم
حَاوِنَا حَكْم حَكْم حَكْم:
هَءَاخَمًا هَءَاخَمًا هَءَاخَمًا
حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم

أُو حَاكِيمُو تُو حَزِي
عُولُو بَعُو عَزْرُورَه،
وَتَدَامَر بِهِ دَخُولَه
بَرِيثُو بِرِمَزَه تَلْيُو،
وِتَبَاقُو بِهِ كَد سِيم
بُورِيُو فَعَزْنُوئِيثُ،
وَرُومُو وَعُومَقُو هُويُو
مَدَبَار عَم يُولُودَه.

أيها الحكيم تعال وانظر
طفلاً ملفوفاً بالأقمطة،
وتعجب منه فإن الدنيا
كلها منوطة بإشارته،
وتأمل به، فهو في
المذود بجسده، لكنه
هو الذي يقوم بتدبير
العلی والعمق مع أبيه.

مَهو حَكْم وَهَاد حَكْم
مَدَحُحَا بَمَحْمَبَاتٍ،
هَلِكُنَا حَكْم هَلِكُنَا
حَصْفَه هَءَاخَمًا حَكْم حَكْم،
وَحَا حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم
حَقْم مَمْر مَمْر حَكْم
أَقْتَه هَءَاخَمًا مَمْر مَمْر
هَءَاخَمًا مَمْر مَمْر حَكْم
حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم حَكْم

حور به ديوثب عل
مرگبثو دشمايونيه،
وطعينو له طليثو
بخنفة وهويو كد هو،
ديث كبريل هو كفن
قودمو عل آقيهنون،
وديث يوسف هو
مزحين له بذر عيهنون.

انظر إليه جالساً على
مركبة السماويين، وهو
بنفسه الذي تحمله
صبية في كنفها، وإن
الذي ينحني أمامه الذين
من جنس جبرائيل،
يزيحه الذين من جنس
يوسف على أذرعهم.

رَتَلُوا رَتَلُوا رَتَلُوا	زَمَارُ زَمَارُ زَمَارُ	أَمْنِهِ أَمْنِهِ أَمْنِهِ
وقولوا: هللوا كما	ومار هللوا أحمو	هَأَكْبَهُ:
رتل الرعاة في بيت	دزمروي رُعاؤُثو بَعُو	أَصْلًا وَأَمْنِهِ: وَخُحَالًا
لحم.	بِث لِحْم.	حَرَّهُ صَلَاتِهِمْ ❖

قَرِينَةُ قَادِيْشِه | القراءات المقدسة | قَتْمَلُ قَبْتَمَا

الشماس : قراءة من سفر سفر اشعياء النبي.	مشمشنو : قريونو من سُفرو دِشَعِيو نَبِيو.	مَمَمَمَلًا : قَمَمَلًا مَم مَمَمَلًا وَأَمَمَلًا نَمَلًا.
بارك يا سيد.	بارخمور .	كَبَبَبَنِي.
الشماسية : المجد لرب الأنبياء، صلاتهم معنا أمين.	مشمشنيه : شوبحو لمور هون ذنبييه، صلوئهن عَمَان آمين.	مَمَمَمَمَلًا : مَمَمَمَلًا لَمَمَمَمَلُهُ وَبَحَمَلًا رَمَمَمَمَلُهُ لَمَمَمَمَلُ أَمَمَمَمَلُ.
الشماس : أحبائي..	مشمشنو : حاببياي..	مَمَمَمَمَمَلًا : مَمَمَمَمَمَلَت...

أَمَمَلًا 1 - 1 - 1 إشعياء 9 : 1 - 7

1 وَلَكِنْ لَا يَكُونُ ظِلَامٌ لِّتِي عَلَيَّهَا ضَيْقٌ. كَمَا أَهَانَ الزَّمَانَ الْأَوَّلُ أَرْضَ زَبُولُونَ وَأَرْضَ نَفْتَالِي، يُكْرِمُ الْأَخِيرُ طَرِيقَ الْبَحْرِ، عَبْرَ الْأُرْدُنِّ، جَلِيلَ الْأُمَمِ. 2 الشَّعْبُ السَّالِكُ فِي الظُّلْمَةِ أَبْصَرَ نُورًا عَظِيمًا. الْجَالِسُونَ فِي أَرْضِ ظِلَالِ الْمَوْتِ أَشْرَقَ عَلَيْهِمْ نُورٌ. 3 أَكْثَرَتِ الْأُمَّةُ. عَظُمَتْ لَهَا الْفَرَحُ. يَفْرَحُونَ أَمَامَكَ كَالْفَرَحِ فِي الْحَصَادِ. كَالَّذِينَ يَبْتَهِجُونَ عِنْدَمَا يَقْتَسِمُونَ غَنِيمَةً. 4	1 مَمَمَمَمَلُهُ أَمَمَمَلُهُ وَأَمَمَمَلُهُ: هَأَمَمَلًا وَأَمَمَمَلًا. أَمَمَمَلًا مَمَمَمَلًا: أَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا: كَمَمَمَمَلُهُ وَبَحَمَلُهُ نَمَمَمَلُهُ: كَمَمَمَلًا وَأَمَمَمَلًا. 2 مَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا: مَمَمَلًا نَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا. هَأَمَمَمَلًا مَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا: نَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا. 3 مَمَمَمَلًا مَمَمَمَلًا: مَمَمَمَلًا أَمَمَمَلًا مَمَمَمَلًا. مَمَمَمَلًا مَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا مَمَمَمَلًا. 4 مَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا: مَمَمَمَلًا وَبَحَمَلًا مَمَمَمَلًا
---	--

٥٥٥ : اَحْنَا اَمْر مَعْمَا
 وَمَعِيْم ٥. مَهْلًا وِبُلًا مَلَّا اَحْمَا
 حَامِدًا. هَسَا مَفْلَا حَمًا. ٥٥٥
 لَحْمًا هَلْجَامًا وَاوًا ٦. مَهْلًا
 وِمَلًا اَبَامًا لَح: هَدَا اَبَامًا لَح. ٥٥٥
 مَمْلُوْنَه كَلَّا دَبَاه. ٥ اَبَا عَب مَمْلُو
 وُهَدَا هَمْلَجًا: اَلَهَا كَحْنَا وَاكَلَا:
 مَلْمَا وِمَلْمَا ٧. لَحْمًا
 مَمْلُوْنَه. هَلْمَلْمَه لَمَّا مَجًا: كَلَّا
 نُهَوَمْنَه وِوَهْم: هَلَّا مَلْمَمَا. ٥٥٥
 وِبَا عَمْنَه هَلْمَعْمَبَه حَمًا هَا وِمَعْمَا:
 مَمْلًا هَدَمًا لَلْم. هَلْمَه وِمَمْنَا
 مَلْمًا لَحْمًا هَوًا. كَحْبَعَب ٥

لِأَنَّ نِيرَ ثَقْلِهِ، وَعَصَا كَتِفِهِ، وَقَضِيبَ
 مُسَخَّرِهِ كَسَّرْتَهُنَّ كَمَا فِي يَوْمِ مَدْيَانَ.
 5 لِأَنَّ كُلَّ سِلَاحِ الْمُتَسَلِّحِ فِي الْوَعْيِ
 وَكُلَّ رِدَاءٍ مُدْخَرٍ فِي الدِّمَاءِ، يَكُونُ
 لِلْحَرِيْقِ، مَأْكَلًا لِلنَّارِ. 6 لِأَنَّهُ يُوَلِّدُ لَنَا
 وَلَدًا وَنُعْطِي ابْنًا، وَتَكُونُ الرِّيَاسَةُ
 عَلَي كَتِفِهِ، وَيُدْعَى اسْمُهُ عَجِيْبًا،
 مُشِيرًا، إِلَهًا قَدِيرًا، أَبًا أَبَدِيًّا، رَئِيسَ
 السَّلَامِ. 7 لِنُمُو رِيَاسَتِهِ، وَلِلسَّلَامِ لِأَنَّ
 نَهَايَةَ عَلَي كُرْسِيِّ دَاوُدَ وَعَلَي
 مَمْلَكَتِهِ، لِنَيْبَتِهَا وَيَعْضُدُهَا بِالْحَقِّ
 وَالْبِرِّ، مِنْ الْآنَ إِلَى الْأَبَدِ. غَيْرَةُ رَبِّ
 الْجُنُودِ تَصْنَعُ هَذَا. بَارِكْ يَا سَيِّدِ.

حَمًا : مَكْتَمًا : شَلِيحَه : الشَّعْبُ : إِنْ الرِّسْلُ
 جَحْتًا : وَاَهْلُهُ وَاَهْلُهُ
 اَلَهًا : اَلَهًا
 ثَلَه : هَلْمَه
 اَجْرَه : مَمْلُوْنَه وِحْمًا
 حَم : حَمْمًا
 هَلْمَلْمَه : وَاوْحًا
 مَمْلُوْنَه : هَلْمَه مَمْلُوْنَه
 وِمَمْلًا : اَمْرًا
 هَلْمَه مَمْلُوْنَه :

غبايو دِشْتَادَرِ مِنْ المختارون الذين
 آلهو لعولمو أرسلهم الله إلى
 كوله، وَنَفَقَ آخِرِ الْعَالَمِ كُلِّهِ،
 سَبْرَتِه دَبْرُو بَثٍ فخرجوا وأذاعوا
 عامه وعبره بشرى ابن الله بين
 دَرَعُو، وَسَابَرُواوِ الْأُمَمِ وَأَفَاقِ الدُّنْيَا،
 مَلَكُوْتُو دَشْمَايُو كَدَ بشروا بملكوت
 طوبو : طوبو السموات قائلين:
 لَمَهْمِيْنَه. طوبى للمؤمنين.

<p>مَعْمَرٌ: قَوْمًا مَع أَكْبَرًا وَمُنِي مَعِي مَكْسًا رُكْبَاهُ حَطَّ حَصْبِي ❖</p>	<p>مَشْمَشُنُو: قَرِينُو مِّن إِغْرَتُو دَمُورِ يُوْحَانُونِ شَلِيحُو صَلَوْتِهِ عَامَانِ بَارْخَمُورِ .</p>	<p>الشَّماس: قِرَاءَةُ مِّن رِسَالَةِ مَارِ يُوْحَنَا الرِّسُولِ . لَتَكُنْ صَلَاتُهُ مَعْنَا بَارِكْ يَا سَيِّدِ .</p>
<p>حَصَا: مَهْ حَسَا لَحْزَاهُ وَمَكْسًا رُكْبَاهُ حَطَّ أَصْحَبُ ❖</p>	<p>عَامُو : شُوبُوحُو لَمُورِهِ دَشَلِيحُو صَلَوْتِهِ عَمَانَ آمِينِ .</p>	<p>الشَّعْب: الْمَجْدُ لِرَبِّ الرِّسُولِ، صَلَاتُهُ مَعْنَا آمِينِ .</p>
<p>مَعْمَرٌ: مَخَّخْتُ...</p>	<p>مَشْمَشُنُو: حَابِيْبِي .</p>	<p>الشَّماس: أَحْبَائِي..</p>

تَمَنُّهُ فَبُكِّدَا لِي : ص - ج ، و : 1 - ب) 1 يُوْحَنَا (3 : 23 - 24 و 4 : 1 - 10)

<p>23 وَهَذِهِ هِيَ وَصِيَّتُهُ: أَنْ نُؤْمِنَ بِاسْمِ ابْنِهِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَنُحِبَّ بَعْضُنَا بَعْضًا كَمَا أَعْطَانَا وَصِيَّةً.</p> <p>24 وَمَنْ يَحْفَظُ وَصَايَاهُ يَثْبُتْ فِيهِ وَهُوَ فِيهِ. وَبِهَذَا نَعْرِفُ أَنَّهُ يَثْبُتْ فِيْنَا: مِنَ الرُّوحِ الَّذِي أَعْطَانَا.</p> <p>1 أَيُّهَا الْأَحِبَّاءُ، لَا تُصَدِّقُوا كُلَّ رُوحٍ، بَلْ امْتَحِنُوا الْأَرْوَاحَ: هَلْ هِيَ مِنْ اللَّهِ؟ لِأَنَّ أَنْبِيَاءَ كَذَبَةً كَثِيرِينَ قَدْ خَرَجُوا إِلَى الْعَالَمِ. 2 بِهَذَا تَعْرِفُونَ رُوحَ اللَّهِ: كُلُّ رُوحٍ يَعْتَرِفُ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فِي الْجَسَدِ فَهُوَ مِنَ اللَّهِ، 3 وَكُلُّ رُوحٍ لَا يَعْتَرِفُ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فِي الْجَسَدِ، فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ. وَهَذَا هُوَ رُوحٌ ضِدِّ الْمَسِيحِ</p>	<p>23 وَهَذَا هُوَ تَمَنُّهُ وَهُوَ مَعْمَرٌ حَمَلًا وَجَدَهُ تَمَنُّهُ مَعْمَرًا هَسَّبَ مِي لَحِيَابِ أَمِيرِ وَجَمِيَّةٍ. 24 هَذَا نَمَلًا وَنَلِيَّةٍ تَمَنُّهُ هَسَّبَ مَدْبَاهِيَّةٍ هَسَّبَ هَذَا حَسَّ هَسَّبَ هَسَّبَ مَعْمَرًا مَكْمَرًا وَحَمَلًا حَمَلًا وَهُوَ هَسَّبَ وَمَهَبَ لَمِ .</p> <p>1 مَتَّحِبًا لِأَحِبَّاءٍ وَهُوَ مَعْمَرٌ نَاهِ مَعْمَرٌ أَلَّا هَسَّبَ مَكْمَرًا فَمَعْمَرٌ وَهُوَ مَعْمَرٌ مَعْمَرٌ أَمَامَهُمْ مَكْمَرًا وَحَمَلًا بَحَلًا وَحَمَلًا بَحَلًا حَمَلًا حَمَلًا. 2 حَمَلًا وَحَمَلًا مَدْبَاهِيَّةٍ وَهُوَ مَكْمَرٌ وَالأَلَهَاءُ نَلَّا وَهُوَ مَعْمَرٌ وَتَمَنُّهُ مَعْمَرًا أَلَّا حَمَلًا مَعْمَرٌ الأَلَهَاءُ هَسَّبَ. 3 حَمَلًا وَهُوَ مَعْمَرٌ وَالأَلَهَاءُ نَلَّا وَهُوَ مَعْمَرٌ لَمَكْمَرًا مَعْمَرٌ الأَلَهَاءُ أَلَّا هَسَّبَ مَعْمَرًا هَسَّبَ وَحَمَلًا هَسَّبَ وَحَمَلًا هَسَّبَ حَمَلًا أَمَامَهُمْ مَعْمَرًا. 4 أَلَهَاءُ وَهُوَ</p>
--	---

مَعِ الْإِلَهِ أَمْبَانِي. حَلْنَا هَابْنَاهُ. أَنَّهُ
 مَهْلًا: وَوَي هَهُ وَجَبِي. مَعِ هَهُ وَجَلَلْنَا.
 5 هَهُلَم مَعِ لَلْنَا أَنَّهُ مَهْلًا هَهُلَا مَعِ
 لَلْنَا مَعَلَلَم مَلَلْنَا لَاهَهُ. حُفْنَا.
 6 مَعِ وَمَعِ مَعِ الْإِلَهِ مَعِ هَهُ وَوَيْي
 لِلَّهِ حُفْنَا لَم هَهُ وَلَا أَمْبَاهَهُ مَعِ
 الْإِلَهِ لَا حُفْنَا لَم حَهُ حَاهُوا
 مَعَصَلَا مَلَم لَاهَمَا وَحَنُوا هَاهَمَا
 وَوَهَلْنَاهَا. 7 مَعَجَب لَسَج مِي لَمِي
 مَهْلًا: وَوَعَدَا مَعِ الْإِلَهِ هَهُ هَبْلًا مَعِ
 وَوَسَج مَعِ الْإِلَهِ مَلَمِي هَمِي لِلَّهِ.
 8 مَهْلًا: وَاللَّهِ مَعَدَا هَهُ هَبْلًا وَلَا مَسَج
 لَا مِي لِلَّهِ. 9 حَاهُوا أَبَامِي مَعَدَهُ
 وَاللَّهِ وَاللَمِي: وَوَلَجَنَهُ مَسِيمًا حَبُوا
 الْإِلَهِ لَلَلْنَا: وَوَسَا حَامِي. 10 حَاهُوا
 أَمْبَاهَهُ مَعَدَا لَا هَهُ وَوَسَمِ أَمَج
 لِلَّهِ أَلَا هَهُ أَمَج مَعَبُوا لَجَنَهُ
 مَهْمَا لَلَا أَنَّهُ مَهْمَم.

حَمَلًا: فَهَكَه مَكْسَا طوبينو شمعث دوما: بولس الرسول المغبوط
هَهُ حَلْنَا مَعَصَلًا: وَوَأَحَن: "دِن نوش نيته نسابرخون لير من مو
إِنَّم تَالًا مَعَدَن: حَحَن دسابرنوخون ون
مَعِ مَا وَوَعَدَن: هَهُ مَلَاخَو مِن رَومو، نِهوه
مَكَاكَا هَهُ مَعِ وَوَعَدَن: هَهُ مَحَرَم مِن عيتو". دهو
مَسَم مَعِ حَبَلًا: هَهُ نوبعين لم يولفونه
نَحَم كَم مَعَدَن: مَشَحَلَفِه مِن كول كابين،
مَعَسَلًا مَعِ مَلَا طوب لاينو دبيولفونه
حَحَن: هَهُ كَلَمَا دَالوهو شاري وشالم.
وَوَعَدَن: وَوَاللَّهِ هَهُ مَعَلَم ❖

الشعب: قد سمعت
 بولس الرسول المغبوط
 يقول: "إذا جاء من
 يبشركم بخلاف ما
 بشرناكم به، حتى لو
 كان ملاكاً من السماء،
 فليكن محروماً من
 البيعة". وها إن تعاليم
 مختلفة تظهر من سائر
 الجهات فطوبى لمن
 بدأ وانتهى بتعليم الله.

صَحْر: مَعُ الْكِنَا
وَعَكَه مَكْسًا وَكُهْ
كَلَهْتَا دَجْبِي ❖

مشمشونو: مِنْ إكْرَثُو
دَفُولْس شَلِيحُو دَلُوثْ
غَلَاطِيَة بَارِخَمُور.
إِلَى أَهْلِ غَلَاطِيَة بَارِك
يَا سِيد.

حَمَا: مَهَسَا حَمَدَه
وَمَكْسَا رَكُهْ بَاهُ حَصَّ
أَمَّ ❖

عامو: شُوبِحُو لَمُورَه
دَشَلِيحُو،
صَلُوثَه
عَمَان آمِين.

الشعب: المجد لرب
الرسول ، صلاته معنا
أمين.

صَحْر : أُمَّت

الشماس : أخوتي

١ وَإِنَّمَا أَقُولُ: مَا دَامَ الْوَارِثُ
قَاصِرًا لَا يَفْرُقُ شَيْئًا عَنِ الْعَبْدِ،
مَعَ كَوْنِهِ صَاحِبَ الْجَمِيعِ. ٢ بَلْ
هُوَ تَحْتَ أَوْصِيَاءَ وَوُكَلَاءَ إِلَى
الْوَقْتِ الْمَوْجَلِ مِنْ أَبِيهِ. ٣ هَكَذَا
نَحْنُ أَيضًا: لَمَّا كُنَّا قَاصِرِينَ، كُنَّا
مُسْتَعْبِدِينَ تَحْتَ أَرْكَانِ الْعَالَمِ.
٤ وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ مِلءُ الزَّمَانِ،
أَرْسَلَ اللَّهُ ابْنَهُ مَوْلُودًا مِنْ أَمْرَأَةٍ،
مَوْلُودًا تَحْتَ النَّامُوسِ، ٥ لِيَفْتَدِيَ
الَّذِينَ تَحْتَ النَّامُوسِ، لِنَنَالَ
التَّيْبِي. ٦ ثُمَّ بِمَا أَنْكُمُ أَبْنَاءَ، أَرْسَلَ
اللَّهُ رُوحَ ابْنِهِ إِلَى قُلُوبِكُمْ
صَارِحًا: «يَا أَبَا الْأَبِ». ٧ إِذَا
لَسْتَ بَعْدُ عَبْدًا بَلْ أَبْنًا، وَإِنْ كُنْتَ
أَبْنًا فَوَارِثٌ لِلَّهِ بِالْمَسِيحِ. ٨ لَكِنْ
حِينَئِذٍ إِذْ كُنْتُمْ لَا تَعْرِفُونَ اللَّهَ،

١ أَمَّا إِذَا نَوْمٌ يُؤْبَعَا أَجْدًا نَوْمَنَا هَلَّا لَّا
نَعْنَمُ مَعُ كَجِبَا نِي مَدَا هُوَ
وَبُلَاهُ. ٢ أَلَّا نَامِبِ أَنْهِيَهَا
أَجَاهَهُ هُوَ وَكَمْ خَدَا حِيَهَا لِحَا
وَمَعْمُ أَجْهَهُ. ٣ هَبْطَا أِي مَنِّ نِي
لَدَهْ وَ هُوَ نَامِبِ أَصْهِيَهْ هُوَ
وَلِكَلَا مَحْمِيَمِ هُوَ. ٤ نِي مَهَا
نَوْمٌ مَحْمَلَهْ وَاجْدَا حَبُو الْهَا
كَجِبَهْ هُوَ مَعُ أَنْبَا هُوَ نَامِبِ
نَعْمَهَا. ٥ وَلَا مَلِكِ وَبَامِبِ نَعْمَهَا
أَيُّ نَاحِ هَبْطَا مَصْبِ
حَبْطَا. ٦ وَبَامِبَانِمِ نَوْمٌ حَبْطَا حَبُو
الْهَا وَهَمَّا وَجَبَهْ لَلْحَمْبَابِعِ هُوَ
وَحَبْطَا أَجَا أَجِبِ. ٧ مَكْسَا لَّا هُوَ مَدَاهُ
كَجِبَا أَلَّا حَبْطَا هُوَ حَبْطَا أِي مَنَّا
وَالْهَا حَبِي مَعْمَا مَحْمَسَا. ٨ هُوَ مَبِعِ

أَسْتَعْبِدْتُمْ لِلَّذِينَ لَيْسُوا بِالطَّبِيعَةِ
 إِلَهَةٍ. ٩ وَأَمَّا الْآنَ إِذْ عَرَفْتُمْ اللَّهَ،
 بَلْ بِالْحَرِيِّ عُرِفْتُمْ مِنْ اللَّهِ، فَكَيْفَ
 تَرْجِعُونَ أَيْضًا إِلَى الْأَرْكَانِ
 الضَّعِيفَةِ الْفَقِيرَةِ الَّتِي تُرِيدُونَ أَنْ
 تُسْتَعْبِدُوا لَهَا مِنْ جَدِيدٍ؟
 ١٠ أَتَحْفَظُونَ أَيَّامًا وَشُهُورًا
 وَأَوْقَاتًا وَسِنِينَ؟ ١١ أَخَافُ عَلَيْكُمْ
 أَنْ أَكُونَ قَدْ تَعَبْتُ فِيكُمْ عَبَثًا!
 ١٢ أَتَضَرَّعُ إِلَيْكُمْ أَيُّهَا الْإِخْوَةَ،
 كُونُوا كَمَا أَنَا، لِأَنِّي أَنَا أَيْضًا كَمَا
 أَنْتُمْ. لَمْ تَظْلِمُونِي شَيْئًا.
 ١٣ وَلَكِنَّكُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي بِضَعْفِ
 الْجَسَدِ بَشَرْتُكُمْ فِي الْأَوَّلِ.
 ١٤ وَتَجَرَّبَتِي الَّتِي فِي جَسَدِي لَمْ
 تَزْدَرُوا بِهَا وَلَا كَرِهْتُمُوهَا، بَلْ
 كَمَلَكَ مِنْ اللَّهِ قَبِلْتُمُونِي،
 كَالْمَسِيحِ يَسُوعَ.

بارك يا سيد

حِينَ نَحْنُ لَا نِيَكُم هَهُنَا لِلَّهِ
 فَلَئِنْ لَمْ نَكُنْ نَعْبُدُكُمْ لَمْ
 نَكُنْ نَعْبُدُكُمْ. ٩ هَهُنَا
 لِلَّهِ هُنَا نَعْبُدُكُمْ وَبِأَيْدِيكُمْ
 نَعْبُدُكُمْ. لَكِنْ كَمَا نَعْبُدُكُمْ
 أَمْضَيْنَا مَعَكُمْ مَعْتَدِينَ
 بِوَعْدِكُمْ. ١٠ مَعَكُمْ هُنَا هَجَرْنَا
 نِعْمَتَكُمْ. ١١ وَمَا إِنَّا
 مَعْتَابُونَ لَكُمْ. ١٢ هَهُنَا
 مَعَكُمْ إِنَّا أَيْضًا كَمَا أَنْتُمْ
 كَمَا إِنَّا كَمَا أَنْتُمْ. لَمْ
 نَكُنْ نَعْبُدُكُمْ هَهُنَا
 نَعْبُدُكُمْ مَعْتَدِينَ بِوَعْدِكُمْ
 هَهُنَا. ١٣ نِيَكُم هَهُنَا
 نَعْبُدُكُمْ مَعْتَدِينَ بِوَعْدِكُمْ
 هَهُنَا. ١٤ نَعْبُدُكُمْ هَهُنَا
 نَعْبُدُكُمْ هَهُنَا. ١٥ نَعْبُدُكُمْ
 نَعْبُدُكُمْ هَهُنَا.

كَيْفَ نَعْبُدُكُمْ

هَبْ لَنَا وَمَعَهُمْ أَوْلَادَهُمْ

هواللو

دَقْدوم

تهليل قبل الإنجيل

إِوَنِكَلِيُون

صَحْبُنَا أَجْنَدَ لِب
وَحَبْ أَيْدَا: هَذَا مَعَنَا
مَلْأَم ٥

هاليلويا موريو إمار
لي: دبر آت، ونو
يؤمنو إيلدتح هاللويا.
ولدتك هللويا.

هاليلويا قال الرب لي:
أنت ابني وأنا اليوم
ولدتك هللويا.

صَحْبُنَا: كَنْعَناب: كَم
حَلَا هَوَسَلْجَا
هَبْ دَعْمَا: دُهْمَا هَمْعَا
لَحْمَدْبَا وَهَلَّا مَتْدَا.
وَأَهْلِكْهُم ٥
وَكُنْ مَعَهُمْ مَحْسِنَا
وَعَدَا عَنَّا كَلِمَا ٥

مَشْمَشُنُو: بَارْخُمُور،
عَامْ شَلِيُو وَدِحْلُتُو
وَنَحْفُوتُو، نَصُوتُ
وَنِشْمَاعْ لَسْبَارْتُو دَمِلِه
حِيَوْتُو. دِوَأَنْجِيلِيُون
قَادِيشُو دُمُورَانْ يَشُوعْ
مَشِيحُو
عَلَاين ٥

الشَّمَّاسُ: بَارِكْ يَا سَيِّدِ.
لِيُصْنَعْ بِسْكَوتِ وَوَرَعِ
وَعَقَّةٍ وَنَسْمَعِ بُشْرَى كَلَامِ
اللهِ الحَيِّ، فِي الإنجيلِ
المَقْدَّسِ لِرَبِّنَا يسوعِ
المَسِيحِ الَّذِي يُتْلَى عَلَيْنَا ٥

دُهْنَا: حَلَا لَحْمَا ٥

كُوَهْنُو: شَلُومُو
لُكُولُخُون ٥

الكَاهِنُ: السَّلَامُ
لِجَمِيعِكُمْ ٥

صَحْبُنَا: أَحْمَدَا لَمْ
كُنْمَا لِأَلْهَاءِ: هَكَمْ وَهْمَا
وَمَلِكَمْ ٥

مَشْمَشُنُو: أَتْشُولَانْ
مُورِيُو أَلُوهُو، وَعَامْ
رُوحُو دِيْلُوخ ٥

الشَّمَّاسُ: لِيُوهَلَّنَا
الرَّبِّ الإِلهِ. وَمَعِ
رُوحِك ٥

دُهْنَا: أَهْلِكْهُم ٥
وَكُنْ مَعَهُمْ
صَحْبِنَا:
مَسْتَبِدَا مَع لِهَعْمَا
صَحْبِنَا وَصَحْبِنَا مَتَا
هَعْمَا وَهَلَّا لَحْمَا ٥

كُوَهْنُو: إِوَأَنْجِيلِيُون
قَادِيشُو دُمُورَانْ
يَشُوعْ مَشِيحُو،
سَبَارْتُو مَحْيِينِيَتُو مِنْ
لُوفُوسِ مَسْبِرْتُو
دَمَسْبِرِ حَايَه وَفُورْفُنُو
لُعَلْمُو ٥

الكَاهِنُ: إنجيلُ رَّبِّنَا
يسوعِ المَسِيحِ المَقْدَّسِ،
البَشَارَةُ المُحْيِيَةُ مِنْ لُوقَا
البَشِيرِ الَّذِي يُبَشِّرُ العَالَمَ
بِالحَيَاةِ وَالخَلَاصِ ٥

مَمَّصُنَا : حنبر
 وَابَا هَدَابِ وَنَابَا
 أَحْتَمِ لَكَلَمَتِه
 وَخَلَسِه لَهْه وَطَمِ
 مَلَا تَلَمِ قَسَطَه وَه
 لَلَكَلَمِ ❖

دُهْنَا : دَارِحَا هُجَبَلَا
 وَهَلَكَبِه وَهَنْ هَالَهْ
 هَفَهْهَا وَهَلِ مَعَه
 مَمَّسَا مَلَجَا
 وَهْنَا لَاهَا وَبَاخَصَه
 مَعِ هَاهَلَا هَبَمَدَا
 مَزَمِ هَلَمِ وَه هُجَبَلَا
 هَهْه ❖

كَلَا : عَامُو : الشَّعْبُ :
 مَهَائِمِينَانُ وَمَاوِدِينَانُ ❖
 نَوْمُنُ وَنَعْتِرِفُ ❖

الشَّمَّاسُ : مباركُ الَّذِي
 أَتَى وَالْعَتِيدُ أَنْ يَأْتِيَ.
 النَّسَابِيحُ لِلَّذِي أَرْسَلَهُ
 لِفَدَائِنَا وَلِتَشْمَانَا
 رَحْمَتُهُ إِلَى الْأَبَدِ ❖

الكَاهِنُ : فِي زَمَنِ
 تَدْبِيرِ سَيِّدِنَا وَإِلَهِنَا
 وَمَخْلَصِنَا يَسُوعَ
 الْمَسِيحِ، الْكَلِمَةِ الْإِلَهِيَّةِ
 الْحَيِّ الَّذِي تَجَسَّدَ مِنْ
 الْبَتُولِ الْقَدِيسَةِ مَرْيَمَ،
 تَمَّتْ هَذِهِ الْأُمُورَ كَمَا
 يَلِي ❖

مَشَمَشُنُو : بَرِيخُ دَاثُو
 وَاعْتِيدُ دَنِيْسِيَه
 تَشَبْحُونُ لَشَلُوْحِه
 دَشَالِحِه لُفُورُفُنَانُ
 وَعَالَ كُولَانَ رَحْمَاوُ
 لُغُولَمِينِ ❖

كُوَهُنُو : بَزَابْنُو
 هُوخِيلُ دَمَوْلُودِه
 دَمُورَانُ وَالْوَهَانَ
 وَفُرُوفُو دِيلَانَ يَشُوعُ
 مَشِيحُو مَلْتُو دَحَايَه
 أَلُوهُو دَيْتَبَسَارُ مِنْ
 بَنُوتُو قَادِيشُنُو مَرْيَمَ
 هُولِينِ دِينِ هُوخَانُو
 هُوِي ❖

عَامُو : الشَّعْبُ :
 مَهَائِمِينَانُ وَمَاوِدِينَانُ ❖
 نَوْمُنُ وَنَعْتِرِفُ ❖

هه و ب خه قدا هه هه
 قه م ب ن ا م ا ه ه ه ه ه ه
 و ت ا ح ب ن ك ه ح م ا و ا ه س ب ت ه . ه و ا
 م ح ا ج ب ن ه ا م م ح ن ا ه ه ا ح ه ج م ن ه ا
 و م ه و م ه ه ه و ن ا . ه ا ا ه ه ه
 ت ل م و ت ا ح ب ن ا ح م ب ن ه ه . ه ل م
 ه ه و ب ا ب م ه ه م م ن و ا م ح ب ن ا
 و ب ك ا ك ه ه و ك ح ب ن ه ه و ب ه ب
 و م ا م ن ا ح ا ح م م ه ل و ا م ه ه .
 ه ه م م ح ن ه ه م م م ح ن ه ه و ب ه ب .
 ح م م ن م م ح ب ن ا ه ت خ ل ا و ا م م
 ت ا ح ب ن . ه ه و ب ا م م ا ن ه
 ا ب ا م ك ه م ق د ا ه و ا ك ب . ه م ك ب ا ح ن ه
 خ ه ج ا ه ج ن ج ا ه خ ا و ه و ا ه ا و م ح ن ه ه
 خ ا ه و ن ا م ه ل و ا و ك ه ه ه ه ا ح ه ه
 و ه ح ا ا ن ا و م ن ه ه ه . و ك ه ا و ب
 ا م ه ه ه ه ه خ ا و ا و م ن ه ه ه ه
 ا م م ه ن ه م م ن ا و ك ا ح ا
 م ت ح ن ه ه . ه ه م ك ا ج ا و ا ك ه ا ا ب ا
 ك ه ا ه ه . ه ا م ح م س ل ه و م ن ا ا ه و ا
 ح ك ه ه . ه و س ك ه و س ك ا و ح ا .
 ه ا م ن ح ه ه . م ك ا ج ا ك ا ب و س ك ه . ه ا
 م م م م ن ا ن ا ح ه . م ب ه ا و ح ا

و ف ي ت ل ك ال ا ي ا م ص د ر ا م ر
 م ن ا و غ س ط س ق ي ص ر ب ا ن ي ك ت ت ب
 ك ل الم س ك و ن ه . و ه ذ ا ال ا ك ت ت ا ب
 ال ا و ل ج ر ي ا ذ ك ا ن ك ي ر ي ن ي و س
 و ال ي س و ر ي ه . ف ذ ه ب ال ج م ي ع
 ل ي ك ت ت ب و ا ك ل و ا ح ا ا ل ي م د ي ن ت ه .
 ف ص ع د ي و س ف ا ي ص ا م ن ال ج ل ي ل
 م ن م د ي ن ه الن ا ص ر ه ا ل ي ال ي ه و د ي ه
 ا ل ي م د ي ن ه د ا و د ال ت ي ت د ع ي ب ي ت
 ل ح م ل ك و ن ه م ن ب ي ت د ا و د
 و ع ش ي ر ت ه ل ي ك ت ت ب م ع م ر ي م
 ا م ر ا ت ه الم خ ط و ب ه و ه ي ح ب ل ي .
 و ب ي ن م ا ه م ا ه ن ا ك ت م ت
 ا ي ا م ه ا ل ت ل د . ف و ل د ت ا ب ن ه ا ال ب ك ر
 و ق م ط ت ه و ا ض ج ع ت ه ف ي الم ذ و د ا ذ
 ل م ي ك ن ل ه م ا م و ض ع ف ي الم ن ز ل .
 و ك ا ن ف ي ت ل ك الك و ر ه ر ع ا ه
 م ت ب د ي ن ي ح ر س و ن ح ر ا س ا ت ال ل ي ل
 ع ل ي ر ع ي ت ه م و ا ذ ا م ل ا ك ال ر ب
 و ق ف ب ه م و م ج د ال ر ب ا ض ا ه
 ح و ل ه م ف خ ا ف و ا خ و ف ا ع ظ ي م ا . ف ق ا ل
 ل ه م الم ل ا ك : ل ا ت خ ا ف و ا . ف ه ا ا ن ا
 ا ب ش ر ك م ب ف ر ح ع ظ ي م ي ك و ن

وَبِأَنَّهُ حَجَلُهُ حُلْمًا. أَلَمْ يَكُنْ حَجَبًا
 كَمَا مَهْمَلًا فَبُهِمًا وَأَمْلَهُمْ مَذْمُومًا
 مَحْمُومًا نَحْبُومًا بِأَنَّهُ وَبُهِمًا. هُوَ أَوْ حَجَبًا
 أَلَمْ يَكُنْ حَجَبًا بِأَنَّهُ حَجَبًا وَبُهِمًا
 حَجَبًا وَبُهِمًا هُمُ حَجَبًا. هُوَ حَجَبًا
 أَلَمْ يَكُنْ حَجَبًا حَجَبًا سَكَنًا أَلَمْ يَكُنْ حَجَبًا
 وَبُهِمًا كَمَا مَحْمُومًا حَجَبًا هُوَ حَجَبًا.

لِجَمِيعِ الشَّعْبِ: أَنَّهُ وُلِدَ لَكُمْ الْيَوْمَ
 فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ مُخَلَّصٌ هُوَ
 الْمَسِيحُ الرَّبُّ. وَهَذِهِ لَكُمْ الْعَلَامَةُ:
 تَجِدُونَ طِفْلاً مَقْمَطًا مُضْجَعًا فِي
 مِدْوَدٍ. وَظَهَرَ بَعْتَةً مَعَ الْمَلَائِكِ
 جُمُهورٌ مِنَ الْجُنْدِ السَّمَاوِيِّ
 مُسَبِّحِينَ اللَّهَ وَقَائِلِينَ:

أَحْمَدًا لِلَّهِ
 كَعْتَهُمْ مَلَا أَوْ كَا
 حَلْمًا مَهْمًا مَهْمًا
 هُكَا لَحْتَنُمَا ❖

عامو: تشبوحو لالوهو
 بمرومه، وعل أرعو
 شلومو وشينو وسبرو
 طوبو لبني نوشو.

الشعب: المجد لله في
 الأعلي، وعلى الأرض
 السلام والأمن والرجاء
 الصالح لبني البشر.

مَحْمُومًا
 مَحْمُومًا لِبِ مَحْمُومًا
 لِبِ مَحْمُومًا مَحْمُومًا
 مَحْمُومًا لِبِ ❖

مشبحينان أخ، مبرخينان
 أخ، سوغدينان أخ،
 مملوث شوبحو مسقينان
 أخ.

إننا نسبحك، ونباركك،
 ونسجد لك، ونصعد لك
 التسبيح الكامل.

مَهْمُومًا لِبِ مَهْمُومًا
 وَكَبَا بِمَهْمُومًا وَكَبَا.
 مَهْمُومًا لِحْمُومًا مَهْمُومًا
 مَهْمُومًا أَلَمْ يَكُنْ حَجَبًا
 ❖

مودنان أخ مطول رابوثو
 دشوبحو ديلخ، موريو
 عبودو ملكو شمائيونو
 ألوهو أبو آحيد كول.

إننا نعترف بك لأجل
 عظمة مجدك، أيها الرب
 الخالق الملك السموي،
 الإله، الأب، الضابط
 الكل،

كُنْمَا أَلَاهَا حَنَا مَسْبُومَا
نَعْمَا مَحْمَسَا كَم
وَهُمْنَا حَبْمَا ❖

موريو آوهو، برو
يحيذويو يشوع مشيحو
عم روهو قاديشو.

أيها الرب الإله، الابن
الوحيد يسوع المسيح مع
الروح القدس،

كُنْمَا أَلَاهَا أَمْدَه وَالأه
حَنَا مَهَلْبَاه وَاحَا هَه
وَحَقَا أَهَسْبَا حَقَا
سَهْبَاه وَكَلْخَا
أَبَاؤَم كَلَم ❖

موريو آوهو إمره
دالوهو برو ومليته دابو،
هو دشوقل أوكيث شقل
حطيته دعولمو إترحام
علين.

ارحمنا أيها الرب الإله
حمل الله والابن وكلمة
الآب الذي حمل ويحمل
خطية العالم.

هَه وَحَقَا أَهَسْبَا
حَقَا سَهْبَاه وَكَلْخَا
رِك كَم أَبُوبَر هَقَا
حَقَمَا: هَه وَمُبَا
حَمَهَسَا مَم مَعَسَا
وَإَحَمَهَب مَهَم
هَ أَبَاؤَم كَلَم ❖

هاو دشوقل أوكيث شقل
حطيته دعولمو صليلان
إدئخ وقابل بعوثان هاو
ديوثب بشوبحو من
يامينو دبوي حوس
وترحام علين.

يا مَنْ حمل ويحمل
خطية العالم أمل إلينا
أذنك واقبل طلبتنا، أيها
الجالس بمجد عن
يمين أبيه أشفق
وارحمنا.

مَهَلَا وَأَيَا هَه
لَسَهَبَمَس: حَبْمَا
أَيَا هَه لَسَهَبَمَس.
كُنْمَا نَعْمَا مَحْمَسَا
كَم وَهُمْنَا حَبْمَا ❖

مطول داتو لحديك،
قاديش تو لحديك،
موريو يشوع مشيحو
عم روهو قاديشو.

لأنك أنت وحدك،
قدوس أنت وحدك،
أيها الرب يسوع
المسيح مع الروح
القدس.

شوبِجِه دَالُوهُ أَبُو آمِينَ | إني أباركك يا مجد الله
 بخولزبن، وبخولهن | الأب الحق، في كل
 يَوْمُتُو دَحَائِي إِبَارُخُحْ، | وقت وفي كل
 أف إَشَابِح لَشْمُوخ | أيام حياتي،
 قَادِيشُو، مَبْرَخُو لَعُولَمْ، | وأسبح اسمك القدوس
 هُو دِيتَاو وَمَقَاوِه لَعُولَمْ | المبارك إلى الأبد،
 عولمين. | الكائن والدائم إلى أبد
 الأبدين.

مَبَارَخَت موريو آحيد | مبارك أنت أيها الرب
 كول ألوهو دَبُوهُتُو | الضابط الكل يا إله
 ديلان، مشابح شموخ | آبائنا، واسمك مجل
 وَمَهَادَر بَتِشْبُحُوتُو لَعُولَمْ | ومجلل بالتسابيح إلى
 عولمين. | أبد الأبدين.

لُخ يُوئِيه شوبحو لُخ فايو | لك يحق المجد، بك يليق
 تَشْبُوحتُو وَلُخ فَنِيه | التسبيح، لك يجب الثناء
 قُولُسو ألوهو دخول أبو | يا إله الكل الأب الحق،
 دَشْرُرُو عَم بَرُو إِيحِيدُوو | مع ابنك الوحيد وروحك
 أف لروحو حايو قاديشو، | الحي القدوس الآن وفي
 هوشو وَبَخُولزبن لَعُولَامْ | كل وقت وإلى أبد
 عولمين آمين. | الأبدين. آمين.

هَهُوَا وَجِبِ أُرُوحَه مَع حَمَلَاهَهُ | وَلَمَّا مَضَتْ عَنْهُمُ الْمَلَائِكَةُ إِلَى
 مَكَلَبَا حَمَمَلَا مَلَكَه وَكُحَلَا | السَّمَاءِ قَالَ الرَّعَاةُ بَعْضُهُمْ
 مَبْرَحَم مَبْرَحَم نَبْرَا حَمَلَا | لِبَعْضٍ: لِنَذْهَبِ الْآنَ إِلَى بَيْتِ

لَحْمٍ وَنَنْظُرُ هَذَا الْأَمْرَ الْوَاقِعَ
 الَّذِي أَعْلَمْنَا بِهِ الرَّبُّ. فَجَاءُوا
 مُسْرِعِينَ وَوَجَدُوا مَرْيَمَ
 وَيُوسُفَ وَالطِّفْلَ مُضْجَعًا فِي
 الْمَذُودِ. فَلَمَّا رَأَوْهُ أَخْبَرُوا
 بِالْكَلَامِ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ عَنْ
 هَذَا الصَّبِيِّ. وَكُلُّ الَّذِينَ سَمِعُوا
 تَعَجَّبُوا مِمَّا قِيلَ لَهُمْ مِنَ الرَّعَاةِ.
 وَأَمَّا مَرْيَمُ فَكَانَتْ تَحْفَظُ جَمِيعَ
 هَذَا الْكَلَامِ مُتَفَكِّرَةً بِهِ فِي قَلْبِهَا.
 ثُمَّ رَجَعَ الرَّعَاةُ وَهُمْ يُمَجِّدُونَ
 اللَّهَ وَيُسَبِّحُونَهُ عَلَى كُلِّ مَا
 سَمِعُوهُ وَرَأَوْهُ كَمَا قِيلَ لَهُمْ.

الأمن والسلام
 لجميعكم.

شينو وشلومو
 لخورخون.

هَسَا هَكَمَا
 حَلَقَمَا.

أَهْمُسَا بُونَكْحَا زِيَّاحُ الصَّلَيبِ

يتجه الكاهن وبيده
الصليب نحو الشرق

فُنَيْن لَمَدْنَحُو

فُتَبِ حَصْبَسَا

الكاهن: يَا مَنْ تَخْدُمُهُ
الْمَلَائِكَةُ.

الكاهن : هَاوُ دَمَلَاخِه
مَشْمَشِينُ لِهْ ❖

صُهَسَا: هَهْ وَمَكَلَبَا
مَعْمَعَمَّ كَهْ:

الشماسة: قُدُوسٌ أَنْتَ
يَا اللهُ ❖

الشماسة: قَادِيشَاتِ
أَلُوهُو ❖

مَعْمَعْمَعْمَا: مَبَّعَا
أَكُهَا:

الكاهن: يَا مَنْ يُبَارِكُهُ
الْكَارُوبِيمُ ❖

الكاهن : هَاوُ دَكْرُوبِه
مَبْرَخِينُ لِهْ ❖

صُهَسَا: هَهْ وَبَنْدَهَا
مَحْدَجِبْ كَهْ:

الشماسة: قُدُوسٌ أَنْتَ
أَيُّهَا الْقَوِيُّ ❖

الشماسة: قَادِيشَاتِ
حَبِلْتُونُو ❖

مَعْمَعْمَعْمَا: مَبَّعَا
سَلْدَانَا:

الكاهن: يَا مَنْ يُفَدِّسُهُ
السَّرَافِيمُ ❖

الكاهن : هَاوُ دَسْرُوفِه
مَقَدَّشِينُ لِهْ ❖

صُهَسَا: هَهْ وَهَقُفَا
مَحْبَبَمَّ كَهْ:

الشماسة: قُدُوسٌ أَنْتَ
غَيْرُ الْمَائِتِ يَتَضَرَّعُ
إِلَيْكَ الْخَطَاةُ قَائِلِينَ: يَا
مَنْ وُلِدْتَ مِنْ أَجْلِنَا
ارْحَمْنَا.

الشماسة: قَادِيشَاتِ
لُومِيُوْتُو حَاطُويِه بَنْبِيُوْتُو
مِتْكَاشْفِينُ وَمَرِينُ:
(دَثِيلِدَتِ مَطُولْتَانُ)
إِثْرَا حَامَ عَلِينُ.

مَعْمَعْمَعْمَا: مَبَّعَا كَا
مُهَهْ بَا سَهْتَا كَهْمُحَهْ بَا
مَحْبَبَمَّ هُوَ اَمَدْنَبِ.
وَالْمَكْبَا مَهْ كَلْبَا
لِبَاوُصَلَكَلْبَا

ويتجه نحو الغرب

فُنَيْن لَمَعْرَبُو

فُتَبِ حَصْدَحَا

الكاهن: يَا مَنْ يُهْلِلُ لَهُ
النُّورَانِيُّونَ ❖

الكاهن : هَاوُ دُنُورِنِه
مَهْلَلِينُ لِهْ ❖

صُهَسَا: هَهْ وَبَهْوُنَا
مَهْ كَلْبْ كَهْ:

مَمْتَمًا: مَبَعًا
أَكُهُ.
الشمامسة: قَادِشَات
أُوهُو
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ يَا
اللَّهُ.

صُهًا: هَهُ وَوَهُمًا
صَهُ وَوَهُ كَهُ:
الكاهن: هَاوُ دُرُوحُونِهِ
مَهْدَرِينِ لَهُ ❖
الكاهن: يَا مَنْ يُبَجِّلُهُ
الرُّوحَانِيُونَ ❖

مَمْتَمًا: مَبَعًا
سَكُدُنَا.
الشمامسة: قَادِشَات
حَيْلُوثُو ❖
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ
أَيُّهَا الْقَوِيُّ ❖

صُهًا: هَهُ وَحَحْتُنَا
مُهَبَّبَهُ كَهُ:
الكاهن: هَاوُ دَعْفَرُونِهِ
سُعْدِينِ لَهُ ❖
الكاهن: يَا مَنْ يَسْجُدُ لَهُ
الثَّرَائِيُونَ ❖

مَمْتَمًا: مَبَعًا كَا
مُتَهُ إِلا مَحَبَّتَهُ وَحَبَابُ
صَهُ مَحَبَّتُهُ مَحَبَّتُهُ
هُ أَحَبُّ. وَبِالْمَكْبَا
مَهَكْبَا (بِأَوْسَمَكْبَا
الشمامسة: قَادِشَات
لُومِيوثُو يَلِدُهُ دَعِيثُو
مُهَائِمْنُوثُو مَنكَاشْفِينِ
وَمَرِينِ (دَثِيلِدَت
مَطُولَثَانِ) إِثْرَاحَامَ عَلِينِ.
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ
غَيْرُ الْمَائِتِ يَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ
أَبْنَاءُ الْكَنِيسَةِ الْمُؤْمِنَةِ
قَائِلِينَ: يَا مَنْ وُلِدْتَ مِنْ
أَجَلِنَا اِرْحَمْنَا.

فُنِينِ لَغْرَبِيُو وَيَتَجِهْ نَحْوَ الشَّمَالِ

صُهًا: هَهُ وَحَكْتَا
صَهُ مَحَبَّتُهُ كَهُ:
الكاهن: هَاوُ دَعْلُويِهِ
مَرْمَرَمِينِ لَهُ ❖
الكاهن: يَا مَنْ يُعْظِمُهُ
الْعُلُويُونَ.

مَمْتَمًا: مَبَعًا
أَكُهُ.
الشمامسة: قَادِشَات
أُوهُو.
الشمامسة: قُدُوسُ أَنْتَ يَا
اللَّهُ.

صُهًا: هَهُ وَصُرْحَتَا
مَهَلَمَهُ كَهُ:
الكاهن: هَاوُ دَمِصْعُويِهِ
مَقْلَسِينِ لَهُ ❖
الكاهن: يَا مَنْ يَمْدَحُهُ
الْأَوْسَطُونَ.

مَمْتَمِنًا: مَبِعَهُ
سَكِدُنَا.
الشمامسة: قَادِشَاتْ
حَيِّلُونُو ❖
فُدُوسْ أَنْتَ
أَيُّهَا الْقَوِيُّ ❖

دُهْنَا: هَهُ وَأَسَدْنَا
حَاسِبْ لَهُ:
الكاهن: هَاو دَتَحْتُوِيه
مَزِيحِينَ لَهُ ❖
الكاهن: مَنْ يَزِيحُهُ
السُّفْلِيُّونَ ❖

مَمْتَمِنًا: مَبِعَهُ كَا
مُحِبُّهَا سَهْنَا حَمَحَهُبَا
مَدَّصَحِبْ هُوَ أَحْبَبْ.
وَالْمَكْبَا مَهْكَبَا
أَبَاؤُكُمْ
الشمامسة: قَادِشَاتْ
لُومِيُونُو حَاطُوِيه بَنِيُونُو
مِتْكَاشْفِينْ وَمَرِينْ:
(دَثِيلَاتْ مَطُولَاتَانْ)
إِثْرَاحَامْ عَلَيْنْ.
الشمامسة: فُدُوسْ أَنْتَ
عَيْرُ الْمَائِتِ يَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ
الْخَطَاةَ قَائِلِينَ: يَا مَنْ
وُلِدْتَ مِنْ أَجْلِنَا ارْحَمْنَا.

ويتجه نحو اليمين

فُئِين لَتَيْمِنُو

فُئِي حَمَمْنَا

دُهْنَا: مُنْ
أَبَاؤُكُمْ
الكاهن: مُورَانْ إِثْرَاحَامْ
عَلَيْنْ
يا رَبَّنَا ارْحَمْنَا ❖

مَمْتَمِنًا: مُنْ سَهَا
هُوَ سَمَكُكُمْ:
الشمامسة: مُورَانْ حوسنْ
وَرَا حِمْ عَلَيْنْ ❖
الشمامسة: يَا رَبَّنَا تَعَطَّفْ
عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا ❖

دُهْنَا: مُنْ مَكَا
أَمَمَمَهْ هَرْكَهْبَا
هُوَ أَبَاؤُكُمْ
الكاهن: مُورَانْ قَائِلْ
تَشْمِشْتَانْ وَصَلَاوُوثَانْ
وَإِثْرَاحَامْ عَلَيْنْ ❖
يا رَبَّنَا أَقْبِلْ
عِبَادَتَنَا وَصَلَّوَاتِنَا
وَارْحَمْنَا ❖

مَمْتَمِنًا: مَهْصَا كُرْ
أَكُهَا:
الشمامسة: شوبُحُو لُخْ
أَلُوهُو ❖
الشمامسة: سُبْحَانَكَ يَا اللَّهُ

دُهْنَا: مَهْصَا كُرْ
حُذُهْنَا:
الكاهن: شوبُحُو لُخْ
بُرُؤِيُو ❖
الكاهن: سُبْحَانَكَ أَيُّهَا
الْخَالِقِ

<p>الشمامسة: شوبخو نخ مكؤ مشيخو نخوين حاطويه لعبديك بارخمور.</p>	<p>الشمامسة: سُبْحَانَكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْمَلِكُ الرَّؤُوفُ بِالْخُطَاةِ بَارِكْ يَا رَبُّ عَبِيدِكَ.</p>	<p>مَمْتَمُنًا: مَهْصَا كُر مَكَلَا مَمَسَا. وَسَلْ مَهْتَا لَحَدْبَتَر كَبَصُنِي.</p>
---	--	---

رَكْعَةُ مُدْنُهَا الصَّلَاةُ الرَّبَّانِيَّةُ

<p>كُهَنُو : أبون دبشمايو</p>	<p>الكاهن : أبانا الذي في السموات</p>	<p>دُهْنَا : أَهْ وَحَمَمْنَا</p>
---	---	---

<p>حَمَلًا: تَلَمَّبِيَهْ مَهْ أَلَا مَلَكَهَامْ تَهْ رَحْبِي. أَصَلْ وَحَمَمْنَا أَوْ كَارُحَا. هَكْ كَسَمَا بِهَهْ مَهْمُنَا. هَمَمَمْ كَهْ مَهْتَهْ هَسُهْهَتْ أَصَلْ وَاهْ سَهْ مَهْمْ كَسْتَسْ. أَكْ كَمَمَمْنَا أَكْ قَرَا كَهْ مَهْ سَمَا. مَهْلَا وَيُكْرُ</p>	<p>عامو: نثقادش شمخ، تيته ملكوتخ، نهوه صبيونخ، أيكانو دبشمايو أف برعو، هبلان لحمو دسونقونان يومنو وشبوق لن حوبين وخطوهين أيكنو دُف حنان شبِقن لحايبين، لو تَعْلَن لنسيونو إلو فاصو لن من بيشو، مطول ديلوخي</p>	<p>الشعب: ليتقدس اسمك، ليأت ملكوتك، لتكن مشيبتك، كما في السماء كذلك على الأرض أعطنا خبزنا كفافنا اليوم، واغفر لنا ذنوبنا وخطايانا، كما نحن أيضاً نغفر لمن أخطأ إلينا، ولا تدخلنا في التجربة، لكن نجنا من الشرير، لأن لك</p>
---	--	---

٥٥ مَلَكُهُبَا هَسُّا | مَلَكُوثُو وَحَيْلُو الْمَلِكِ وَالْقُوَّة
هَلْمَحَسُّا حَلْم | وَتَشْبُوْحَتُو، لَعُوْلَمِ وَالْمَجْدِ، اِلَى اَبْدِ
حُلْمَم. اَلْمَم. ❖ | عُوْلَمِيْن. اَمِيْن. | اَلْاَبْدِيْن. اَمِيْن.